



土地註冊處
香港金鐘道六十六號
金鐘道政府合署二十八樓
圖文傳真：2596 0281

THE LAND REGISTRY
QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES,
28TH FLOOR, 66 QUEENSWAY,
HONG KONG.
FAX: 2596 0281
Website: <http://www.landreg.gov.hk>

覆函請註明本處檔號
In reply please quote this Ref.: LR GS/1-50/7

來函檔號 Your Ref.:

電話 Tel.:

土地註冊處通函第2/25號

調整《土地註冊條例》(第128章)下的法定註冊費用

根據《2025年土地註冊費用(修訂)規例》(《修訂規例》)¹，由土地註冊處根據《土地註冊費用規例》(第128B章)的附表下提供的註冊服務費用需予以修訂。由於有關的註冊費用自1996年起未有作出調整，並遠低於收回全部成本的水平，調整收費目的是讓本處的服務費用能夠整體上收回提供服務的全部成本。調整後的費用將由2025年7月16日(第一階段)、2026年7月1日(第二階段)及2027年7月1日(第三階段)起分三個階段實施。有關詳情請參考**附件A**。

2. 根據《修訂規例》及《土地註冊規例》(第128A章)(《註冊規例》)第5(1)條，土地註冊處處長所指明使用並印有調整後費用的新註冊摘要表格(「新註冊摘要表格」)，已於2025年5月16日在憲報刊登(第2971號公告)。自**2025年7月16日**起，客戶提交文書註冊時必須使用第一階段的新註冊摘要表格。憲報副本的中文版本載於**附件B**以供參閱。

新註冊摘要表格

3. 印有第一階段修訂費用(自2025年7月16日起生效)的預先印製的新註冊摘要表格，將於2025年6月23日²在金鐘道政府合署土地註冊處的19樓客戶中心開始發售。

4. 至於網上版及PDF版的新電子註冊摘要表格，亦將分別於2025年7月1日及2025年7月16日起在本處網站提供使用或下載。

¹ 《修訂規例》已於2025年5月16日，在憲報(第79號法律公告)刊憲公布。

² 本處會稍後公布實施第二階段及第三階段的安排。

過渡安排

5. 根據《註冊規例》第 5 條，調整後的第一階段新收費將適用於本處在 **2025 年 7 月 15 日下午 1 時 30 分**³（「截收時間」）後，透過親自遞交或以郵遞方式提交註冊而獲本處認收的文書。截收時間過後，本處將不再接納現有註冊摘要表格。
6. 假如客戶以郵遞方式提交現有註冊摘要表格，請預留充足郵遞時間以確保文書可於截收時間前送達及經本處認收作實。本處不會為在截收時間後所收到的印有現行註冊費用的註冊摘要表格編配註冊摘要號碼，且會一併退還予交契人士，以更換新的註冊摘要表格後再交付本處。
7. 至於未開封且未曾使用的 100 頁包裝的預先印製的現有註冊摘要表格，客戶可於 2025 年 6 月 23 日起到本處的客戶中心更換為新的註冊摘要表格。而預先印製的現有散頁表格則不設退款或更換安排。
8. 有鑑於土地註冊費用將分別於 2026 年 7 月 1 日（第二階段）及 2027 年 7 月 1 日（第三階段）再作調整，屆時註冊摘要表格亦會有相應更新，客戶應適當地估算未來一年用量，避免儲存過量的新註冊摘要表格。

查詢

9. 如有查詢，請致電 3105 0000 或電郵至 csa@landreg.gov.hk 與本處客戶服務經理聯絡。



土地註冊處處長譚惠儀

³ 根據《註冊規例》第 5(5)(b)(i)條，如以郵遞方式交付土地註冊處的文書或註冊摘要，於土地註冊處開放予公眾的任何日子於下午一時三十分之後接獲的，接獲日期須當作為土地註冊處於該日之後第一個開放予公眾的日子。

此致： 所有律師
所有政府部門
所有「綜合註冊資訊系統」網上服務登記用戶
所有遞交文書帳戶持有人

副本送： 發展局局長
2025 年 6 月 20 日

《土地註冊費用規例》(第128B章)的附表所訂明的費用	現行費用 (\$)	調整後的法定註冊費用 (\$)		
		2025年 7月16日 生效	2026年 7月1日 生效	2027年 7月1日 生效
1. 任何文書(下文特別述明者除外)的註冊，而該文書(包括根據《印花稅條例》(第117章)第46條豁免印花稅的任何文書)是將任何財產的法定產業權或衡平法產業權，或將任何財產內的任何份額或權益，轉讓、轉易、授予、分割、按揭、押記、再轉讓、解除、發還或以其他方式移轉的一 如代價的款額或價值，或受影響的財產或份額或權益的價值— (a) 不超過\$750,000 (b) 超過\$750,000	\$230 \$450	\$265 \$520	\$305 \$605	\$355 \$700
2. 任何買賣協議或按揭協議的註冊	\$210	\$280	\$375	\$510
3. 任何租契、租契協議，或續訂或退回租契的註冊	\$210	\$280	\$375	\$510
5. 下述各項的註冊：任何遺囑認證、遺產管理書、委任新受託人的契據、待決案件、訴訟外債務人物業查封令、判決、判令、禁止令，或其他法庭命令、償付判決證明書或解除訴訟外債務人物業查封令證明書，或任何其他不在本附表特別述明的不論何種文書	\$210	\$280	\$375	\$510
6. 任何文書的註冊，而該文書是將任何財產或其內任何份額或權益的任何押記或按揭(不論是法律上或衡平法上的)轉讓或移轉的一 每100項轉讓或移轉的押記或按揭或其部分	\$2,000	\$2,660	\$3,540	\$4,750

第 2971 號公告

土地註冊處

土地註冊規例 (第 128 章)

土地註冊處處長指明的註冊摘要表格

現依據《土地註冊規例》(第 128 章) 第 5(1) 條的規定，刊登由本人指明，適用於第 5 條所述用途的經修訂註冊摘要表格，以供參閱。新表格將於 2025 年 7 月 16 日、2026 年 7 月 1 日及 2027 年 7 月 1 日生效。

2025 年 5 月 16 日

土地註冊處處長譚惠儀

以下經修訂的註冊摘要表格適用於第 5 條，並將於 2025 年 7 月 16 日生效

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**
依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格						Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用						
	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
	\$265	\$280	\$520	\$1000	\$2000	\$2660	\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的							



Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Property Reference Number (if any) 物業參考編號(如有的話)
	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)
	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數(如有的話)
	Lot Number(s) 地段編號

Date of instrument 文書日期 Day 日 Month 月 Year 年		Consideration 代價	
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱(包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/Assignee/etc.) 各方的身分(出讓入、受讓入等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$

On this day of 20..... I (name)
於 20..... 年..... 月..... 日, 本人 (姓名)
of (name of solicitors firm) Hong Kong, Solicitor
為 (律師行名稱) 的香港律師
hereby certify that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

Hong Kong 香港

LR152A

CT000000

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**
依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格		Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用	☐ \$265 ☐ \$280 ☐ \$520 ☐ \$1000 ☐ \$2000 ☐ \$2660 \$	
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的			

Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)
	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)
	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)
	Lot Number(s) 地段編號

Date of instrument 文書日期 Day 日 / Month 月 / Year 年	Consideration 代價		
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/Assignee/etc.) 各方的身分(出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被價付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$

On this day of 20..... I (name)
 於 20..... 年..... 月..... 日, 本人 (姓名)
 (rank) a public officer duly authorised by the
 (職銜) 為
 (head of department) hereby certify that the foregoing Memorial contains a just
 (部門首長) 授權的公職人員, 在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列
 and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
 各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊條例》的規定。

MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Registration Fee 註冊費用	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格					Other (please specify) 其他 (請註明)
		☐ \$265	☐ \$280	☐ \$520	☐ \$1000	☐ \$2000	☐ \$2660
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的							
Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)						
	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)						
	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)						
Lot Number(s) 地段編號							
Date of instrument 文書日期		Consideration 代價					
..... / / Day 日 Month 月 Year 年							
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)		In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉讓, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)		Status of parties (Assignor/Assignee/ etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)		Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分	
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)				Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號		Stamp Duty 印花稅 \$	

Certified on this _____ day of _____ 20_____ that the foregoing Memorial contains a just and true account
於 20_____ 年 _____ 月 _____ 日經核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列
of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

for Land Registrar
土地註冊處處長

LR152C

serial no.:

(

代行)

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Registration Fee 註冊費用	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格 ☐ \$265 ☐ \$280 ☐ \$520 ☐ \$1000 ☐ \$2000 ☐ \$2660	Other (please specify) 其他 (請註明)
	Nature and object of the instrument 文書的性質及目的		
Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話) Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知道的中文地址) Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話) Lot Number(s) 地段編號			
Date of instrument 文書日期 Day 日 / Month 月 / Year 年		Consideration 代價	
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知道的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼 (身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/Assignee/etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 據交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$



I, (name)..... of (address) Hong Kong,
本人 (姓名) 現居於 (地址)
do hereby make oath and say / solemnly and sincerely affirm* that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
謹此宣誓 / 謹以至誠鄭重確認 * 上述的註冊摘要, 是錄載其內所列的各項詳情的确當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。
Sworn / Affirmed* at the Land Registry this day of 20) Before me
此項宣誓 / 確認 * 是於 20 年 月 日在土地註冊處作出。) 在本人面前作出。

* Delete whichever is inappropriate

Commissioner for Oaths 監誓員

以下經修訂的註冊摘要表格適用於第 5 條，並將於 2026 年 7 月 1 日生效

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格		Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用	☐ \$305 ☐ \$375 ☐ \$605 ☐ \$1000 ☐ \$2000 ☐ \$3540 ☐ \$	
Nature and object of the Instrument 文書的性質及目的			

Property Reference Number (if any) 物業參考編號(如有的話)	
Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)	
Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數(如有的話)	
Lot Number(s) 地段編號	

Date of instrument 文書日期 Day 日 / Month 月 / Year 年	Consideration 代價		
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱(包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/Assignee/etc.) 各方的身分(出讓入、受讓入等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分

Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被償付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)	Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$
--	--	----------------------



On this day of 20..... I (name)
 於 20..... 年..... 月..... 日, 本人 (姓名)
 of (name of solicitors firm) Hong Kong, Solicitor
 為 (律師行名稱) 的香港律師
 hereby certify that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
 在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

Hong Kong 香港

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**
依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格						Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	\$305	\$375	\$605	\$1000	\$2000	\$3540	\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的							



Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)
	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)
	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)
	Lot Number(s) 地段編號

Date of Instrument 文書日期		Consideration 代價	
Day 日 / Month 月 / Year 年			
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./ Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼 (身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/ Assignee/etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$

On this.....day of.....20.....I (name)
於 20..... 年..... 月..... 日, 本人 (姓名)
(rank) a public officer duly authorised by the
(職銜)
(head of department) hereby certify that the foregoing Memorial contains a just
(部門首長) 授權的公職人員, 在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列
and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Registration Fee 註冊費用	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格						Other (please specify) 其他 (請註明)
		☐	☐	☐	☐	☐	☐	\$
		Nature and object of the instrument 文書的性質及目的						
Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)								
Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)								
Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)							
	Lot Number(s) 地段編號							
Date of instrument 文書日期		Consideration 代價						
..... / / Day 日 Month 月 Year 年								
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)		In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)		Status of parties (Assignor/Assignee/ etc.) 各方的身分 (出讓入、受讓入等)		Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分		
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被償付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)				Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號		Stamp Duty 印花稅		
						\$		

Certified on this _____ day of _____ 20_____ that the foregoing Memorial contains a just and true account
於 20 _____ 年 _____ 月 _____ 日經核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列
of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

for Land Registrar
土地註冊處處長

LR152C

serial no.:

(代行)

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**
依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格		Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用	☐ \$305 ☐ \$375 ☐ \$605 ☐ \$1000 ☐ \$2000 ☐ \$3540	\$
Nature and object of the Instrument 文書的性質及目的			
Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)			
Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)			
Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)			
Lot Number(s) 地段編號			
Date of Instrument 文書日期 Day 日 / Month 月 / Year 年		Consideration 代價	
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./ Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/ Assignee/etc.) 各方的身分(出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$



I, (name)..... of (address)..... Hong Kong,
本人 (姓名)..... 現居於 (地址).....
do hereby make oath and say / solemnly and sincerely affirm* that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations
謹此宣誓 / 謹以至誠鄭重確認 * 上述的註冊摘要, 是錄載其內所列的各項詳細的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。
Sworn / Affirmed* at the Land Registry this day of 20) Before me
此項宣誓 / 確認 * 是於 20 年 月 日在土地註冊處作出。 在本人面前作出。

* Delete whichever is inappropriate

Commissioner for Oaths 監督員

以下經修訂的註冊摘要表格適用於第 5 條，並將於 2027 年 7 月 1 日生效

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格						Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用						
	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
	\$355	\$510	\$700	\$1000	\$2000	\$4750	\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的							



Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Property Reference Number (if any) 物業參考編號(如有的話)
	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)
	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數(如有的話)
	Lot Number(s) 地段編號

Date of Instrument 文書日期 Day 日 / Month 月 / Year 年		Consideration 代價	
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱(包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/Assignee/etc.) 各方的身分(出讓入、受讓入等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$

On this.....day of.....20.....I (name).....
 於 20.....年.....月.....日, 本人 (姓名).....
 of (name of solicitors firm)..... Hong Kong, Solicitor
 為 (律師行名稱).....的香港律師
 hereby certify that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
 在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

Hong Kong 香港

LR152A

CV000000

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**
依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格						Other (please specify) 其他 (請註明)	
	Registration Fee 註冊費用	☐	☐	☐	☐	☐		☐
	\$355	\$510	\$700	\$1000	\$2000	\$4750		\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的								



Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)
	Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)
	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)
	Lot Number(s) 地段編號

Date of instrument 文書日期		Consideration 代價	
Day 日 / Month 月 / Year 年			
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./ Travel Document No./ Company No./ etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼 (身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/ Assignee/etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 檢償付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅
			\$

On this day of 20..... I (name)
 於 20..... 年..... 月..... 日, 本人 (姓名)
 (rank) a public officer duly authorised by the
 (職銜) 為
 (head of department) hereby certify that the foregoing Memorial contains a just
 (部門首長) 授權的公職人員, 在此核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列
 and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
 各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊條例》的規定。

MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Registration Fee 註冊費用	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格						Other (please specify) 其他 (請註明)
		☐	☐	☐	☐	☐	☐	
		\$355	\$510	\$700	\$1000	\$2000	\$4750	\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的								
Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)								
Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知悉的中文地址)								
Premises affected by the instrument 受文書影響的處所	Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)							
	Lot Number(s) 地段編號							
Date of instrument 文書日期			Consideration 代價					
..... / / Day 日 Month 月 Year 年								
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知悉的中文姓名或名稱)			In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉讓, 請註明各方的身分識別號碼(身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)			Status of parties (Assignor/Assignee/ etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)		Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 被交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)						Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號		Stamp Duty 印花稅 \$

Certified on this _____ day of _____ 20_____ that the foregoing Memorial contains a just and true account
於 20_____ 年 _____ 月 _____ 日經核實上述註冊摘要, 是錄載其內所列
of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。

for Land Registrar
土地註冊處處長

LR152C

serial no.:

(代行)

**MEMORIAL of an instrument to be registered in the Land Registry
under the Land Registration Ordinance**

依據土地註冊條例在土地註冊處註冊的文書之註冊摘要

Solicitors Code of lodging firm 交付文書律師行的律師代號	Please tick the appropriate box 請選擇合適方格		Other (please specify) 其他 (請註明)
	Registration Fee 註冊費用	☐ \$355 ☐ \$510 ☐ \$700 ☐ \$1000 ☐ \$2000 ☐ \$4750	\$
Nature and object of the instrument 文書的性質及目的			
Property Reference Number (if any) 物業參考編號 (如有的話)			
Address (if applicable; including the address in the Chinese language, if known) 地址 (如適用, 包括所知道的中文地址)			
Undivided Shares (if any) 所佔的不分割份數 (如有的話)			
Lot Number(s) 地段編號			
Date of instrument 文書日期 Day 日 / Month 月 / Year 年		Consideration 代價	
Names of parties (including the names in the Chinese language, if known) 各方的姓名或名稱 (包括所知道的中文姓名或名稱)	In case of change of ownership, please specify Identification Numbers of parties (Identity Card No./ Travel Document No./Company No./etc.) 如涉及業權轉變, 請註明各方的身分識別號碼 (身分證號碼、旅行證件號碼、公司編號等)	Status of parties (Assignor/ Assignee/etc.) 各方的身分 (出讓人、受讓人等)	Respective shares in, and capacities in relation to, the premises 各方在處所的各別份數和身分
Memorial number (including district code identifier, if applicable) of transaction satisfied 獲交付的文書之註冊摘要編號 (包括地區標識代號, 如適用)		Stamp Office Instrument Reference No. 印花稅署文書編號	Stamp Duty 印花稅 \$

I, (name)..... of (address) Hong Kong,
本人 (姓名)..... 現居於 (地址).....
do hereby make oath and say / solemnly and sincerely affirm* that the foregoing Memorial contains a just and true account of the several particulars therein set forth as required by the Land Registration Regulations.
謹此宣誓 / 謹以至誠鄭重確認 * 上述的註冊摘要, 是錄載其內所列的各項詳情的確當真實敘述, 以符合《土地註冊規例》的規定。
Sworn / Affirmed* at the Land Registry this day of 20) Before me
此項宣誓 / 確認 * 是於 20 年 月 日在土地註冊處作出。) 在本人面前作出。

* Delete whichever is inappropriate

Commissioner for Oaths 監誓員